

## X.

## NUEVAS INSCRIPCIONES DE EXTREMADURA Y ANDALUCIA.

No pocos objetos de alto interés arqueológico y aun artístico encierra el Museo de la Comisión de monumentos de Badajoz, aun cuando aquellas colecciones no sean tan numerosas como correspondiera á la antigua importancia de la comarca en pasadas épocas, y muy especialmente en la romana, que nos legó no escasos testimonios. Lucha aquella Comisión, como la generalidad de las de su clase, con la falta de recursos y con la general apatía é indiferencia muy especialmente por parte de la Diputación provincial que debiera prestarla un apoyo más eficaz y decidido.

Justo será tributar aquí un testimonio de agradecimiento y de simpatía á su digno Secretario, D. Tomás Romero de Castilla, que con su tenaz y constante esfuerzo durante largos años ha reunido casi todo lo que en aquellos locales se conserva, completando su empresa de celoso defensor de los intereses históricos de la provincia con la publicación de un extenso catálogo (1) con minuciosa descripción de todos los objetos, incluso del interesante monetario.

**Alburquerque.**

1) Ara fúnebre de mármol blanco, de forma prismática rectangular. Un basamento y cornisa completaban, sin duda, este importante monumento. Sus caracteres magníficos de la época de Augusto, en notable estado de conservación, miden 0,07 m.

---

(1) *Inventario de los objetos recogidos en el Museo arqueológico de la Comisión provincial de monumentos de Badajoz.* Sácalo á luz D. Tomás Romero de Castilla. Badajoz. Tip. «El Progreso», de Antonio Arqueros, calle Larga, núm. 48. 1896. 459 páginas en 4.º—Véase el tomo xxxii del BOLETÍN, páginas 93-95.

de altura en los cuatro primeros renglones y 0,055 m. en los cinco restantes. Puntos triangulares.

En 1845 existía este mármol epigráfico en la arruinada *ermita de Santiago*, distante una legua al E. de Alburquerque, donde se advierten notables restos de antigua población (1).

Desde aquel punto fué llevado en depósito á las Casas consistoriales de la villa, consiguiendo, por fin, el presbítero D. José Boix, su traslación al Museo de Badajoz, donde se encuentra.

En 1869 lo reseñó el Dr. Hübner, bajo el núm. 724 del volumen II del *Corpus inscriptionum latinarum*. No teniendo á su disposición más que la copia imperfectísima que publicó Madoz, conjeturó las correcciones, sobre las cuales debe prevalecer la impronta fidelísima que acompaño.

G • ALLIO  
 QVADRATO  
 QVAESTOR  
 VIII • VIR  
 5 G • ALLIVS • SYRIA  
 CVS • PATER • ET • AL  
 LIA • SERANI • F  
 M A X V M A • M A  
 T E R • F • C

*G(aio) Allio Quadrato Quaestor [i] VIII viro G(aius) Allius Syriacus pater et Allia, Serani f(ilia) Maxuma mater f(aciendum) c(uraverunt).*

Á Gayo Allio Quadrato cuestor octoviral, Gayo Allio Siríaco, su padre, y Allia Máxima, hija de Serano, hicieron este monumento.

Son sus dimensiones: altura 0,95 m.; ancho 0,55; grueso 0,50.

Avalora este hermoso monumento la extraña magistratura octoviral de que se hallaba adornado el personaje, primer caso que aparece en las inscripciones de nuestra Península, no ha-

(1) Madoz, *Diccionario geográfico*, tomo I, pág. 348.

biéndose hallado ninguno hasta ahora de una administración municipal entregada á ocho individuos.

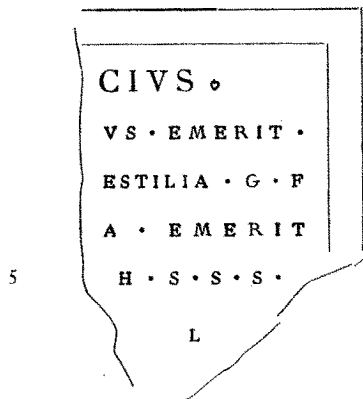
Desgraciadamente no se cita el *oppidum* ó *municipium* á que pertenecía, lo cual nos hubiera dado el antiguo nombre de la localidad.

Examinados los numerosos volúmenes del *Corpus inscriptionum latinarum* pertenecientes á las antiguas provincias del imperio, no he encontrado un solo octóviro, apareciendo únicamente algunos en las regiones del Centro y Mediodía de la península italiana.

El conde Bartolomeo Borghesi, primer numismático y epigrafista que fué de Italia, ha dado una lista de ellos en sus cartas eruditas (1).

### Badajoz.

2) Lápida de mármol blanco de 0,38 m. de altura por 0,27 m. de ancho y 0,04 m. de grueso. Letras altas de 0,05 m. en el primer renglón y de 0,03 m. en los restantes. Siglo II. Una moldura rodeaba la inscripción, conservándose hoy únicamente en su parte superior y lado izquierdo.



(1) *Œuvres du comte Bartolomeo Borghesi*, diez volúmenes publicados, en 4.º Paris, Imprimerie Nationale, 1861-1897, vol. VII, páginas 208, 221 y siguientes.

[Mar?]cius [Ruf?]us, emerit(ensis) [an(norum)... V]estilia G(aii) f(ilia) [Gall?]a, emeritensis [an(norum)...]. H(ic) s(iti) s(unt). S(it) [v(obis) t(erra)] l(evis).

Marcio Rufo, natural de Mérida, de.... años, Vestilia, hija de Gayo, natural de Mérida, de.... años, aquí descansan. Séaos la tierra ligera.

Descubierta en terrenos del Castillo que domina la ciudad al abrirse los cimientos para el depósito de las aguas del canal que surte la población.

3) Lápida de granito de 0,86 m. de altura, 0,44 m. de ancho y 0,26 m. de grueso. Descubierta en la dehesa denominada *La Encomienda*, término de Badajoz, propiedad de D. Manuel M. Albarrán, quien la donó al Museo en 1897. A proximidad del punto de su hallazgo existen vestigios de una calzada romana. Letras altas de 0,06 m.

C • I V L I V S

F R O N T O

V I T V L A E

B • M • D • S • D

*C(aius) Iulius Fronto, Vitulae b(ene) m(erenti) d(e) s(uo) d(at).*

Cayo Julio Fronto, á Vítula benemérita da de su haber (1) esta sepultura.

4) En el año 1875, al construirse la carretera que de Badajoz conduce á Olivenza, en las inmediaciones del puente que cruza la ribera de Olivenza, sitio nombrado *los paredones*, por existir en aquellos contornos restos de antiguo edificio, aparecieron dos piedras de mármol blanco, cubierta la una de relieves de estilo romano decadente, que fué traída al Museo, en donde se conserva. La otra, sin ninguna clase de labores, ostentaba, según el Sr. Romero de Castilla, la siguiente inscripción:

MENSORIS • ÆDEM • ET • PORTICVS

(1) A la diosa *Vítula* los sabios romanos como Varrón y otros la creían la de júbilo sobre la victoria, y casi no diversa de la misma diosa Victoria. Véase la nota del Mommsen al *Corpus inscr. lat.*, vol. 1, n. 58, p. 26. De los dioses alguna vez se tomaban los nombres para los siervos, como *Fortuna*, *Mercurio*, etc.

A este renglón precedía otro de seis letras que el Sr. Romero no pudo leer por rotura de un trozo de la piedra. Largo, 1,34 m.; ancho, 0,46 m.; grueso, 0,13 m. Puntos triangulares.

Las dimensiones de la piedra parecen indicar el revestimiento de un friso ó del dintel de una portada.

Recogidas las piedras por D. Manuel Saavedra, vecino de Badajoz, propietario de una finca colindante, regaló la primera al Museo, y á ésta dióle lamentable fin enterrándola en los cimientos de la casa que ha construído en esa ciudad, calle de Vasco Núñez, números 1, 3 y 5, esquina á la Plaza de San Francisco.

### Burguillos.

5) Ara funeral de mármol blanco, formando base, neto que ostenta la inscripción, cornisa y sobre ésta un pequeño frontón colocado entre dos volutas que corren á lo largo de las caras laterales. Altura total de la piedra, 0,91 m.; anchura de la cornisa por su parte superior, 0,43 m. La anchura y grueso del neto son respectivamente 0,36 m. y 0,12 m. Letras altas de 0,035 m. Puntos triangulares.

5

D · M · S
L · C · N I C O N
A N N · L I I
H · S · E S T · S · T · T · L
L · C · O P T A T V S
P A T R I B · M · F

*D(is) M(anibus) s(acrum). L(ucius) C(ornelius) Nicon, ann(orum) LII. H(ic) s(itus) est. S(it) t(ibi) t(erra) l(evis). L(ucius) C(ornelius) Optatus patri b(ene) m(erenti) f(ecit).*

Consagrado á los dioses Manes. Lucio Cornelio Nicon, de 52 años, aquí yace. Séate la tierra ligera. Lucio Cornelio Optato dedicó á su padre benemérito.

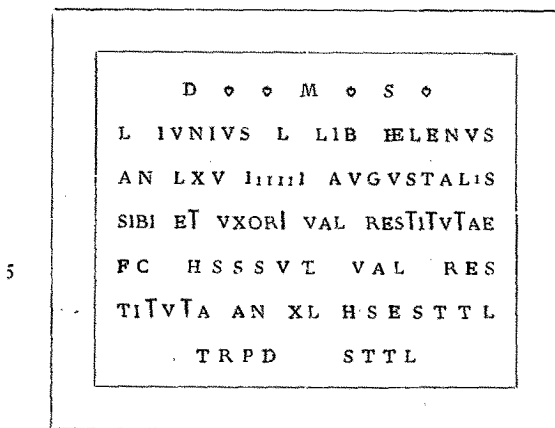
Publicada por el Dr. Hübner bajo el núm. 5357, y anteriormente por los Sres. Fita y Guerra en su *Viaje á Santiago*, según un deficiente calco que les fué proporcionado por D. Antonio Zafra, canónigo de Badajoz, conviene hoy dejar restablecido su texto con completa exactitud.

Fué donada en 1869 por D. José Santamaría, quien la conservaba en una finca denominada *Grano de oro*, término de Burguillos, no pudiendo precisar el sitio en que fué descubierta.

### Medina de las Torres.

6) Forma también parte de la colección provincial la lápida de mármol blanco descubierta en esta villa en 1895 y descrita por el académico Sr. Fita (1). Posteriormente ha sido publicada por el Dr. Hübner (2). Son sus dimensiones: alto, 0,35 m.; ancho, 0,57 m., incluyendo la moldura de 0,05 m. de ancho que la rodea; grueso, 0,07 m. Letras del siglo II, elegantes, altas de 0,04 m. en el primer renglón, que van disminuyendo gradualmente hasta 0,02 m. que tienen en el último.

Los puntos se hallan sustituidos por hojas de hiedra, de las que ostenta cuatro entre las siglas rituales del encabezamiento.



(1) BOLETÍN, tomo XXVII, pág. 318.

(2) *Ephemeridis epigraphicae*, vol. VIII, fasc. III, pág. 336, núm. 90. Berlín, 1897.

Descubierta al E. de la población, á menos de 2 km., en el camino que conduce al sitio denominado *los cercos* (1). Hace tres años pasó á poder de D. Leopoldo Díaz, vecino de Zafra, quien la regaló al Museo.

Es la única inscripción perteneciente á estas provincias extremeñas en que se lea la invocación *t(e) r(ogo) p(raeteriens) d(icas)*; las más próximas se encuentran en Moura (370), Alosno (958), Alcalá del Río (1099) y Sevilla (1220), en la antigua Bética.

### Reina.

7) No copio la inscripción fúnebre de L · RVFINVS · PRIMVS ITALICVS, por ser sobradamente conocida, habiéndola publicado Viú en su *Colección de inscripciones y antigüedades de Extremadura*, los señores académicos Fita y Guerra en sus *Recuerdos de un viaje á Santiago*, el Dr. Hübner bajo el núm. 1038, y en anteriores épocas Franco, Morales, Caro, Masdeu, Ceán Bermúdez y otros autores.

Es un cipo de mármol blanco de 0,84 m. de alto por 0,30 m. de ancho y 0,19 m. de grueso. Letras altas de 0,03 m.

Presenta en sus costados el *jarro* y la *pátera*, y carece en la actualidad del frontón ó remate que hubo de ostentar en su parte superior. Se recogió en una fábrica de cemento en dicho pueblo por gestiones del arquitecto D. Juan Epalza, no pudiéndose decir con seguridad el sitio de que procede, aunque se cree fué traído del castillo cuyas ruinas se ven todavía.

### Casas de Reina.

8) Ara fúnebre de mármol blanco en forma de pedestal, compuesta de neto, en el que se ostenta la inscripción; cornisa, y sobre ésta una faja de 0,10 m. de altura formando ático. Falta la

---

(1) BOLETÍN, tomo XXXII, pág. 471.

base en que hubo de asentar el monumento. Tiene el neto 0,58 m. de anchura en sus frentes y 0,41 m. en los costados, siendo su altura 0,58 m. La altura de la cornisa es de 0,24 m. La parte superior presenta en la superficie dos agujeros destinados, al parecer, á recibir dos espigas de hierro, lo cual, unido á las proporciones del monumento, hace sospechar fué éste pedestal de estatua. Letras altas de 0,045 m.; piedra caliza; siglo II. Los puntos son triangulares.

P · NVMISIO · SVPE  
 RSTITI · EX · TES  
 TAMENTO · SVO  
 COCCEIA · SEVE  
 5      RA              D · D

*P(ublio) Numisio Superstiti, ex testamento suo. Cocceia Severa d(ono) d(at).*

Á Publio Numisio Supérstite, según disposición testamentaria, Cocceia Severa lo ofrece.

Esta *Cocceia Severa* es probablemente la misma que, natural de Cáceres é hija de Celso, dedicó en la Oliva de Plasencia dos monumentos (Hübner, 813, 814) á su abuela Avita y á su madre Trebia Prócula.

*Superstes* es cognombre no muy raro, y cuya significación individual no puede adivinarse. Acaso lo debió el personaje á su condición de hijo póstumo.

Hallóse en 1887 en término de Casas de la Reina, sitio denominado *Cerro de San Blas*, en tierra de D. Francisco Maeso, quien la donó al Museo.

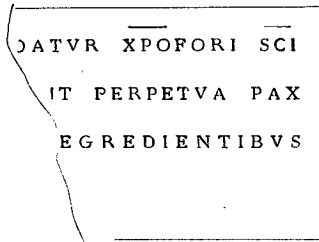
### Alanje.

9) Lápida de mármol blanco, rota por su lado derecho; sólo nos conserva el final de sus tres renglones. Descubierta en la dehesa denominada *las Arguijuelas*, propiedad de D. Baltasar López de Ayala, situada entre la orilla derecha del Guadiana y



el término municipal de Torremejía. Próximos al sitio en que se halló este mármol halláronse varios sepulcros de la misma piedra conteniendo gran cantidad de huesos humanos.

Tiene 0,37 m. de largo en la parte superior por 0,26 m. de alto y 0,04 m. de grueso. Altura de las letras, 0,04 m.



Aunque imposible de fijar con certeza el cabal sentido de esta interesante inscripción, nuestro eminente epigrafista el Sr. Fita propone su reconstitución en la siguiente forma:

*[Hinc aditus] datur Christofori s(an)c(t)i*  
*[Ad limina sacra. S]it perpetua pax*  
*[Ingredientibus et] egredientibus.*

De aquí llegarse puede  
 al altar sagrado  
 de San Cristobal.  
 Sea paz perpetua  
 á los que entran  
 y á los que salen.

Al integrar así esta inscripción supónese que la lápida hállese fraccionada por el centro, lo cual es muy verosímil. El giro *Christofori sancti* parece indicar desde luego una composición métrica; y en cuanto á la idea fundamental de ella, la encontramos en otro epígrafe procedente del priorato de San Adrián, situado en las cercanías del monasterio de San Pedro de *Eslonza*, en León (I. H. C. 243) *quisquis hic tristis ingreditur reus a prece laetior inde redeat.*

El culto de San Cristobal aparece en Oviedo, en cuya catedral el *arca santa* hace mención de contener reliquias suyas.

En el erudito trabajo sobre el monasterio de San Miguel de Escalada, publicado por el Sr. Fita, vemos un ara de estilo visigótico que, según reza su inscripción, hubo de guardar análogo sagrado depósito (1); la liturgia mozárabe cantó sus alabanzas en bellísimas estrofas (2), y hoy este interesante monumento viene á aportar un nuevo testimonio del especial culto tributado á San Cristobal por la Iglesia española desde sus tiempos primitivos, siendo opinión muy fundada la que supone de origen español al noble soldado que regó con su sangre generosa los campos de la Lycia.

### Écija.

10) Lápida de mármol cuyas medidas no se indican: letras altas de 0,08 m. en el primer renglón, descendiendo gradualmente hasta 0,035 m. que tienen en el último. La inscripción ocupa un espacio de 0,24 m. de ancho por 0,34 m. de altura. Siglo II.

D O R V S

L V C R E T I A E

A F R A E · S E R

A N N O R · X I I X

5 H · S · E · S · T · T · L

*Dorus, Lucretiae Afrae ser(vus), annor(um) XIIIX, h(ic) s(itus) e(st). S(it) t(ibi) t(erra) l(evis).*

Doro, siervo de Lucrecia Afra, de 18 años de edad, aquí yace. Séate la tierra ligera.

El cognombre *Dorus*, poco usual en nuestra epigrafía, en la que sólo aparece dos veces en la Lusitania (536, 2449), una en la Bética (5444) y dos en la Tarraconense (3819, 4970-169), constituye

(1) BOLETÍN, tomo XXXI, pág. 471.

(2) *Hymnodia gotica. Die mozarabische Hymnen*, von Clemens Blume S. J. Leipzig, O. R. Reisland, 1897, pág. 143.

la forma latina del nombre propio griego Δῶρος, Doro, ó Dórico; trátase, pues, de un esclavo de origen helénico.

El calco de esta inscripción me ha sido comunicado por el señor Fita.

Fué hallada en tierras del cortijo nombrado *Trullas*, propiedad de los hijos de D. Manuel Aguilar Martel, situado á tres leguas de la ciudad.

Madrid, 23 de Julio de 1898.

EL MARQUÉS DE MONSALUD,  
Correspondiente.

---